

Vaya, zagales

(Villancico a 8 al Ntº. de Ntrº. R[edentor].- Tonadilla)

(Edición: Archivo Catedral Astorga)
Transcripción: José I. Pérez Purroy

José Zameza y Elejalde
(Aramaio, 1726 - Antequera, 1796)

Allegro

Vn. 1º

Vn. 2º

Coro I

S.

S.

A.

T.

Coro II

S.

A.

T.

B.

Ac.

6

(Soprano, Coro I)

Pre - pa - - ra_un ju -

10

Vn. 1°

Vn. 2°

S.

Ac.

gue - te gra - cio - so que al Ni - ño Rey le di - vier - ta, el pan - de -

14

re - te pin - ta - do, pin - ta - do nos vie - ne es - ta

18

no - che bue - na, va - ya za - ga - les de chis - te_y do - nai - re la to - na - di -

va - ya, va - ya za - ga - les de chis - te_y do - nai - re,

va - ya, va - ya za - ga - les de chis - te_y do - nai - re, la to - na -

va - ya, va - ya za - ga - les de chis - te_y do - nai - re,

va - ya, za - ga - les

33

la so-na - ji-lla con el pan-de re-te re - pi- ca pi- ca, pi - ca, re -
 há-ga-se rue - da la so - na - ji-lla con el pan - de re - te,
 há-ga-se rue - da la so - na - ji-lla con el pan - de re - te,
 há-ga-se rue - da la so - na - ji-lla con el pan - de re - te,
 há-ga-se rue - da la so - na - ji-lla con el pan - de re - te,

38

pi-ca, que el Ni-ño se a- le-gra la so-na - ji-lla, con el pan-de re-te,
 pi-ca, que el Ni-ño se a- le-gra la so-na - ji-lla, con el pan-de re-te,
 pi-ca, que el Ni-ño se a- le-gra la so-na - ji-lla, con el pan-de re-te,
 pi-ca, que el Ni-ño se a- le-gra la so-na - ji-lla, con el pan-de re-te,
 la so-na - ji-lla con el pan-de re-te, pi - ca, re - pi-ca, pi - ca, re -
 la so-na - ji-lla con el pan-de re-te, pi - ca, re pi-ca, pi - ca-re -
 la so-na - ji-lla con el pan-de re-te, pi - ca, re pi-ca, pi - ca, re -
 la so-na - ji-lla con el pan-de re-te, pi - ca, re pi-ca, pi - ca, re -

43

Vn. 1°

Vn. 2°

S.

S.

A.

T.

S.

A.

T.

B.

Ac.

pi-ca, pi - ca, re pi-ca, pi-ca, pi - ca, pi - ca, re -

pi-ca, pi - ca, re - pi-ca, pi-ca, pi - ca, pi - ca, re -

pi-ca, pi - ca, re - pi-ca, pi-ca, pi - ca, pi - ca, re -

pi-ca, pi - ca, re - pi-ca, pi-ca, pi - ca, pi - ca, re -

pi-ca, pi - ca, re - pi-ca, pi-ca, pi - ca, pi - ca, re -

pi-ca, que_el Ni-ño se_a-le-gra pi-ca, pi - ca, re - pi-ca, pi - ca, re - pi-ca, pi - ca, re -

pi-ca que_el Ni-ño se_a-le-gra, pi-ca, pi - ca, re - pi-ca, pi - ca, re - pi-ca, pi - ca, re -

pi-ca que_el Ni-ño se_a-le-gra, pi-ca, pi - ca, re - pi-ca, pi - ca, re - pi-ca, pi - ca, re -

pi-ca, que_el Ni-ño se_a-le-gra, pi-ca, pi - ca, re - pi-ca, pi - ca, re - pi-ca, pi - ca, re -

48

pi-ca, que_el Ni - ño se_a-le - gra.

pi-ca que_el Ni - ño se_a-le - gra.

pi-ca que_el Ni - ño se_a-le - gra. ¡Ay, her-mo-so_in-fan - tel!

pi-ca que_el Ni - ño se_a-le - gra.

pi-ca, que_el Ni - ño se_a-le - gra.

pi-ca, que_el Ni - ño se_a-le - gra.

pi-ca que_el Ni - ño se_a-le - gra.

pi-ca que_el Ni - ño se_a-le - gra.

54

Vn. 1º

Vn. 2º

S.

S. jay, a-ma-da pren - da!

A.

T. jay, di-vi-no due - ño!

S.

A.

T.

B.

Ac.

60

el go - zo nos tra - es es-ta no-che na-ci - do a cos - ta de_a - fa-nes, sus-pi - ros y pe -

el go - zo nos tra - es es-ta no-che na-ci - do a cos - ta de_a - fa-nes, sus-pi - ros y pe -

el go - zo nos tra - es es-ta no-che na-ci - do a cos - ta de_a - fa-nes, sus-pi - ros y pe -

el go - zo nos tra - es es-ta no-che na-ci - do a cos - ta de_a - fa-nes, sus-pi - ros y pe -

66

Vn. 1°

Vn. 2°

S.

S.

A.

T.

S.

A.

T.

B.

Ac.

nas, a cos - ta de_a - fa - nes, sus - pi - ros y pe - nas,

nas, a cos - ta de_a - fa - nes, sus - pi - ros y pe - nas

nas, a cos - ta de_a - fa - nes, sus - pi - ros y pe - nas

nas, a cos - ta de_a - fa - nes, sus - pi - ros y pe - nas,

Va - ya, va - ya, za - ga - les de chis - te_y do -

Va - ya, va - ya, za - ga - les de chis - te_y do -

Va - ya, va - ya, za - ga - les de chis - te_y do -

Va - ya, va - ya, za - ga - les de chis - te_y do -

71

va - ya, za - ga - les de gus - to_y de fies - ta. Va - ya to - na - di - lla va - ya, va - ya to - na -

va - ya, za - ga - les de gus - to_y de fies - ta. va - ya, va - ya to - na -

va - ya, za - ga - les de gus - to_y de fies - ta. va - ya, va - ya to - na -

va - ya, za - ga - les de gus - to_y de fies - ta. va - ya, va - ya to - na -

nai - re, de gus - to_y de fies - ta. Va - ya to - na - di - lla,

nai - re, de gus - to_y de fies - ta. Va - ya to - na - di - lla,

nai - re, de gus - to_y de fies - ta. Va - ya to - na - di - lla,

nai - re, de gus - to_y de fies - ta. Va - ya to - na - di - lla,

76

Vn. 1°

Vn. 2°

S.
di-lla, va-ya, va-ya_en ho-ra bue-na, va-ya_en ho-ra bue-na, y_el pan-de-

S.
di-lla, va-ya, va-ya_en ho-ra bue-na, va-ya_en ho-ra bue-na, y_el pan-de-

A.
di-lla, va-ya, va-ya_en ho-ra bue-na, va-ya_en ho-ra bue-na, y_el pan-de-

T.
di-lla, va-ya, va-ya_en ho-ra bue-na, va-ya_en ho-ra bue-na, y_el pan-de-

S.
va-ya, va-ya_en ho-ra bue-na, va-ya, va-ya_en ho-ra bue-na la so-na-ji-lla con el pan-de-

A.
va-ya, va-ya_en ho-ra bue-na, va-ya, va-ya_en ho-ra bue-na la so-na-ji-lla con el pan-de-

T.
va-ya, va-ya_en ho-ra bue-na, va-ya, va-ya_en ho-ra bue-na la so-na-ji-lla con el pan-de-

B.
va-ya, va-ya_en ho-ra bue-na, va-ya, va-ya_en ho-ra bue-na la so-na-ji-lla con el pan-de-

Ac.

81

re-te con la so-na ji-lla la so-na-ji-lla con el pan-de-

re-te con la so-na ji-lla la so-na-ji-lla con el pan-de-

re-te con la so-na ji-lla la so-na-ji-lla con el pan-de-

re-te con la so-na ji-lla la so-na-ji-lla con el pan-de-

re-te pi-ca, re-pi-ca, pi-ca, re-pi-ca que el Ni-ño se_a-le-gra, la so-na-

re-te pi-ca, re-pi-ca, pi-ca, re-pi-ca que el Ni-ño se_a-le-gra, la so-na-

re-te pi-ca, re-pi-ca, pi-ca, re-pi-ca que el Ni-ño se_a-le-gra, la so-na-

re-te pi-ca, re-pi-ca, pi-ca, re-pi-ca que el Ni-ño se_a-le-gra, la so-na-

re-te, pi - ca, re - pi-ca, pi - ca, re - pi-ca que_el Ni-ño se_a - le-gra, pi - ca, re - pi-ca, que_el
 re-te, pi - ca, re - pi-ca, pi - ca, re - pi-ca que_el Ni-ño se_a - le-gra, pi - ca, re - pi-ca, que_el
 re-te, pi - ca, re - pi-ca, pi - ca, re - pi-ca que_el Ni-ño se_a - le-gra, pi - ca, re - pi-ca, que_el
 re-te, pi - ca, re - pi-ca, pi - ca, re - pi-ca que_el Ni-ño-se_a - le-gra, pi - ca, re - pi-ca, que_el
 ji-lla con el pan-de re-te pi-ca, pi - ca, re - pi-ca que_el
 ji-lla con el pan-de re-te pi-ca, pi - ca, re - pi-ca que_el
 ji-lla con el pan-de re-te pi-ca, pi - ca, re - pi-ca que_el
 ji-lla con el pan-de re-te pi-ca, pi - ca, re - pi-ca que_el

Ni - ño se_a - le - gra, que_el Ni - ño se_a - le - gra.
 Ni - ño se_a - le - gra, que_el Ni - ño se_a - le - gra.
 Ni - ño se_a - le - gra, que_el Ni - ño se_a - le - gra.
 Ni - ño se_a - le - gra, que_el Ni - ño se_a - le - gra.
 Ni - ño se_a - le - gra, que_el Ni - ño se_a - le - gra.
 Ni - ño se_a - le - gra, que_el Ni - ño se_a - le - gra.
 Ni - ño se_a - le - gra, que_el Ni - ño se_a - le - gra.
 Ni - ño se_a - le - gra, que_el Ni - ño se_a - le - gra.

(Vaya, zagales)

Tonadilla

Vn. 1^o

Vn. 2^o

S.

Ac.

Chi-co de mis o - jos, ca- ri - ta de per-las, por Dios que tus co-sas no hay quien las en-

8

tien - da, no hay quien las en-tien - da: te_ha - ces po-bre- ci - to, y_e - res de_al - ta_es - fe - ra,

15

un es-ta - blo to - mas, y_un al - cá - zar de - jas, ay! ay! pu - li - di - to! ay!

22

do - no - si - to, de_e - na - mo - ra - di - to son to - das tus se - ñas, de_e - na - mo - ra - di - to son

30

to - das tus se - ñas. de_e - na - mo - ra - di - to son to - das tus se - ñas.

Estribillo

36

Vn. 1°

Vn. 2°

S.

S.

A.

T.

S.

A.

T.

B.

Ac.

si-ga, pro-si - ga

si-ga, pro-si - ga

si-ga, pro-si - ga

si-ga, pro-si - ga

Si - ga, si - ga, pro - si-ga que es lin- do_el ju - gue - te la so - na -

Si - ga, si - ga, pro - si-ga que es lin- do_el ju - gue - te la so - na -

Si - ga, si - ga, pro - si-ga que es lin- do_el ju - gue - te la so - na -

Si - ga, si - ga, pro - si-ga que es lin- do_el ju - gue - te la so - na -

Si - ga, si - ga, pro - si-ga que es lin- do_el ju - gue - te la so - na -

40

la so - na - ji - lla con el pan - de - re - te, pi - ca, re - pi - ca, que el Ni - ño se a - le - gra, pi - ca, re -

la so - na - ji - lla con el pan - de - re - te, pi - ca, re pi - ca, que el Ni - ño se a - le - gra, pi - ca, re -

la so - na - ji - lla con el pan - de - re - te, pi - ca, re pi - ca, que el Ni - ño se a - le - gra, pi - ca, re -

la so - na - ji - lla con el pan - de - re - te, pi - ca, re pi - ca, que el Ni - ño se a - le - gra, pi - ca, re -

ji - lla con el pan - de - re - te pi - ca, re pi - ca pi - ca. pi - ca, re -

ji - lla con el pan - de - re - te pi - ca, re pi - ca pi - ca. pi - ca, re -

ji - lla con el pan - de - re - te pi - ca, re pi - ca pi - ca. pi - ca, re -

ji - lla con el pan - de - re - te pi - ca, re pi - ca pi - ca. pi - ca, re -

45

Vn. 1º

Vn. 2º

S. pi - ca, que_el Ni - ño se_a -le - gra, que_el Ni - ño se_a -le - tra.

S. pi - ca, que_el Ni - ño se_a -le - gra, que_el Ni - ño se_a -le - tra.

A. pi - ca, que_el Ni - ño se_a -le - gra, que_el Ni - ño se_a -le - tra.

T. pi - ca, que_el Ni - ño se_a -le - gra, que_el Ni - ño se_a -le - tra.

S. pi - ca, que_el Ni - ño se_a -le - gra, que_el Ni - ño se_a -le - tra.

A. pi - ca, que_el Ni - ño se_a -le - gra, que_el Ni - ño se_a -le - tra.

T. pi - ca, que_el Ni - ño se_a -le - gra, que_el Ni - ño se_a -le - tra.

B. pi - ca, que_el Ni - ño se_a -le - gra, que_el Ni - ño se_a -le - tra.

Ac.

50

Chi - co de mis o - jos, ca - ri - ta de per - las, por Dios que tus co - sas no_hay quien las en -

Chi - co de mis o - jos, ca - ri - ta de per - las, por Dios que tus co - sas no_hay quien las en -

Chi - co de mis o - jos, ca - ri - ta de per - las, por Dios que tus co - sas no_hay quien las en -

Chi - co de mis o - jos, ca - ri - ta de per - las, por Dios que tus co - sas no_hay quien las en -

Chi - co de mis o - jos, ca - ri - ta de per - las, por Dios que tus co - sas no_hay quien las en -

Chi - co de mis o - jos, ca - ri - ta de per - las, por Dios que tus co - sas no_hay quien las en -

Chi - co de mis o - jos, ca - ri - ta de per - las, por Dios que tus co - sas no_hay quien las en -

Chi - co de mis o - jos, ca - ri - ta de per - las, por Dios que tus co - sas no_hay quien las en -

57

Vn. 1º

Vn. 2º

S.

S.

A.

T.

S.

A.

T.

B.

Ac.

tien - da, no hay quien las en-tien - da te ha-ces po-bre-ci - to y e-res-de al-ta es-fe - ra;
 tien - da, no hay quien las en-tien - da te ha-ces po-bre-ci - to y e-res-de al-ta es-fe - ra;
 tien - da, no hay quien las en-tien - da te ha-ces po-bre-ci - to y e-res-de al-ta es-fe - ra;
 tien - da, no hay quien las en-tien - da te ha-ces po-bre-ci - to y e-res-de al-ta es-fe - ra;
 tien - da, no hay quien las en-tien - da te ha-ces po-bre-ci - to y e-res-de al-ta es-fe - ra;
 tien - da, no hay quien las en-tien - da te ha-ces po-bre-ci - to y e-res-de al-ta es-fe - ra;
 tien - da, no hay quien las en-tien - da te ha-ces po-bre-ci - to y e-res-de al-ta es-fe - ra;
 tien - da, no hay quien las en-tien - da te ha-ces po-bre-ci - to y e-res-de al-ta es-fe - ra;
 tien - da, no hay quien las en-tien - da te ha-ces po-bre-ci - to y e-res-de al-ta es-fe - ra;
 tien - da, no hay quien las en-tien - da te ha-ces po-bre-ci - to y e-res-de al-ta es-fe - ra;

64

un es-ta-blo to - mas y un al - cá - zar de - jas. Ay! ay, pu - li - di - to! ay!
 un es-ta-blo to - mas y un al - cá - zar de - jas. Ay! ay, pu - li - di - to! ay!
 un es-ta-blo to - mas y un al - cá - zar de - jas. Ay! ay, pu - li - di - to! ay!
 un es-ta-blo to - mas y un al - cá - zar de - jas. Ay! ay, pu - li - di - to! ay!
 un es-ta-blo to - mas y un al - cá - zar de - jas. Ay! ay, pu - li - di - to! ay!
 un es-ta-blo to - mas y un al - cá - zar de - jas. Ay! ay, pu - li - di - to! ay!
 un es-ta-blo to - mas y un al - cá - zar de - jas. Ay! ay, pu - li - di - to! ay!
 un es-ta-blo to - mas y un al - cá - zar de - jas. Ay! ay, pu - li - di - to! ay!
 un es-ta-blo to - mas y un al - cá - zar de - jas. Ay! ay, pu - li - di - to! ay!
 un es-ta-blo to - mas y un al - cá - zar de - jas. Ay! ay, pu - li - di - to! ay!

71

Vn. 1°

Vn. 2°

S.

S.

A.

T.

S.

A.

T.

B.

Ac.

do - no - si - to! de_e - na - mo - ra - di - to son to - das tus se - ñas, de_e - na - mo - ra -

do - no - si - to! de_e - na - mo - ra - di - to son to - das tus se - ñas, de_e - na - mo - ra -

do - no - si - to! de_e - na - mo - ra - di - to son to - das tus se - ñas, de_e - na - mo - ra -

do - no - si - to! de_e - na - mo - ra - di - to son to - das tus se - ñas, de_e - na - mo - ra -

do - no - si - to! de_e - na - mo - ra - di - to son to - das tus se - ñas, de_e - na - mo - ra -

do - no - si - to! de_e - na - mo - ra - di - to son to - das tus se - ñas, de_e - na - mo - ra -

do - no - si - to! de_e - na - mo - ra - di - to son to - das tus se - ñas, de_e - na - mo - ra -

do - no - si - to! de_e - na - mo - ra - di - to son to - das tus se - ñas, de_e - na - mo - ra -

do - no - si - to! de_e - na - mo - ra - di - to son to - das tus se - ñas, de_e - na - mo - ra -

do - no - si - to! de_e - na - mo - ra - di - to son to - das tus se - ñas, de_e - na - mo - ra -

78

di - to son to - das tus se - ñas, de_e - na - mo - ra - di - to son to - das tus se - ñas.

di - to son to - das tus se - ñas, de_e - na - mo - ra - di - to son to - das tus se - ñas.

di - to son to - das tus se - ñas, de_e - na - mo - ra - di - to son to - das tus se - ñas.

di - to son to - das tus se - ñas, de_e - na - mo - ra - di - to son to - das tus se - ñas.

di - to son to - das tus se - ñas, de_e - na - mo - ra - di - to son to - das tus se - ñas.

di - to son to - das tus se - ñas, de_e - na - mo - ra - di - to son to - das tus se - ñas.

di - to son to - das tus se - ñas, de_e - na - mo - ra - di - to son to - das tus se - ñas.

di - to son to - das tus se - ñas, de_e - na - mo - ra - di - to son to - das tus se - ñas.

di - to son to - das tus se - ñas, de_e - na - mo - ra - di - to son to - das tus se - ñas.

di - to son to - das tus se - ñas, de_e - na - mo - ra - di - to son to - das tus se - ñas.

(Vaya, zagales)

Coplas

Vn. 1º

Vn. 2º

El Alto del coro I y todo el coro II callan hasta el Estribillo.

S. 1

1ª. Mi- ra qué per- di - do
2ª. El mun- do _ es un mons - truo

S. 2

T.

Ac.

7

ba- jas a la tie- rra y_a ga- nar- nos di- ces que vie- nes a e - lla, vie - nes a
de va- rias ca- be- zas, los ri- cos se_en- san- chan, los po- bres se_es- tre- chan, los po- bres se_es-

14

e - lla: mas na- cien- do po - bre pa- ra tal em- pre - sa mues- tras que no pue - des
tre - chan, ton- tos que pre- su - men, sa- bios que no pre - mia, to - dos sin re- me - dio,

21

Vn. 1°

Vn. 2°

S. 1

cuando mu-cho pue - das. Ay! ay, pu-li-di - to! ay, do-no-si - to!
 si no lo re - me - dia. Ay! =

Ac.

28

de_e-na-mo-ra- di - to son to - das tus se- ñas, de_e-na-mo-ra- di - to son to - das tus se - ñas,

36

de_e-na-mo-ra- di - to son to - das tus se - ñas.

44

Vn. 1°

Vn. 2°

S. 1

S. 2

1ª. Sien - do po-de- ro - so, des-nu-do te mues - tras y sa-bi-du - rí - a
 2ª. Mi - ra_en lo que fun - da to - da su gran - de - za, pues pa-ra tu_a - bri - go

T.

Ac.

50

na-ces en- tre bes - tias, na-ces en- tre bes - tias: por ver- dad des- nu - da
 só - lo pa - ja_en - cuen - tras y con ser en to - dos pa - ja su ri - que - za,

56

que - res que te cre - an co - sas que no_al - can - zo de tu pro - vi - den - cia.
 aun la del pe - se - bre, no te re - ga - te - an, no te re - ga - te - an.

62

Vn. 1°

Vn. 2°

S. 2

Ac.

Ay! ay, pu-li-di - to! ay, do-no-si - to! de_e-na-mo-ra-
 Ay! =

68

di - to son to - das tus se - ñas, de_e-na-mo-ra- di - to son to - das tus se - ñas,

75

de_e-na-mo-ra- di - to son to - das tus se - ñas.

82

Vn. 1º

Vn. 2º

S. 1

S. 2

T.

Ac.

1ª. Cuan - do hu - mil - de na - ces y un por - tal te al - ber - ga no sé que del
 2ª. Pues que sol her - mo - so na - ces en la tie - rra, de nues - tra ig - no

88

mun - do el a - pre - cio ten - gas, el a - pre - cio ten - gas por - que a - cá la
 ran - cia no ha - ya más ti - nie - blas, por - que en paz vi - va - mos y por ti se ad -

94

ga - la, va - ni - dad, so - ber - bia, só - lo se co - no - ce y es lo que se a -
 quie - ra con un dí - a e - ter - no u - na no - che fue - na, u - na no - che

100

Vn. 1º

Vn. 2º

S. 1

S. 2

T.

Ac.

pre - cia. Ay! ay, pu-li-di - to! ay, do-no-si - to! de_e-na-mo-ra-
 bue - na. Ay!

107

di - to son to - das tu se - ñas, de_e - na - mo - ra - di - to son to - das tus se - ñas,

114

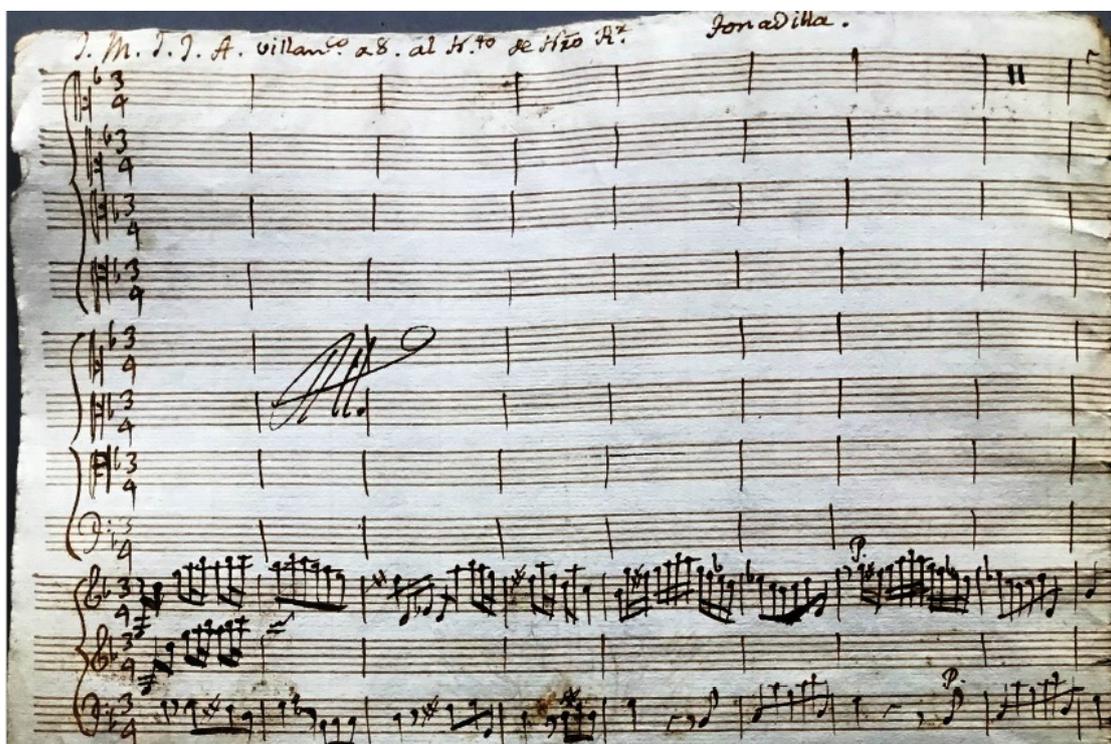
de_e - na - mo - ra - di - to son to - das tus se - ñas.

Después de cada una de las coplas, los dos coros cantan el Estribillo: "Siga, siga, prosiga, (Tonadilla, compás 36)

Vaya, zagales

José Zameza

Notas a esta edición



1. Fuentes utilizadas

Legajo 3/47 del Archivo de la Catedral de Astorga, cuyo comienzo reproducimos.

2. El texto y su contexto

Se trata de un villancico con estribillo, tonadilla y dos coplas, cuyo texto dice:

ESTRIBILLO:

Prepara un juguete gracioso
que al niño rey le divierta,
el panderete pintado nos viene
esta Nochebuena.

Vaya, zagales, de chiste y donaire
la tonadilla de gusto y de fiesta.
Póngase en ala, hágase rueda,
la sonajilla con el panderete;
pica, repica, que el Niño se alegra.

Ay, hermoso infante!
Ay, amada prenda!
Ay, divino dueño!
Ay, con qué fineza!
el gozo nos traes
esta noche nacido
a costa de afanes,
suspiros y penas.

Vaya zagales de chiste...

TONADILLA:

Chico de mis ojos,
carita de perlas,
por Dios que tus cosas
no hay quien las entienda:
te haces pobrecito
y eres de alta esfera,
un establo tomas
y un alcázar dejas.

Ay, pulidito!
Ay, donosito!,
de enamorado
son todas tus señas.

Estribillo:

Siga, prosiga, que es lindo el juguete,
la sonajilla con el panderete.
Pica, replica que el niño se alegra.

COPLAS

Primera:

Mira qué perdido
bajas a la tierra
y a ganarnos dices
que vienes a ella,
más naciendo pobre
para tal empresa
muestras que no puedes
cuando mucho puedas.

Ay, pulidito...!

Siendo poderoso,
desnudo te muestras
y sabiduría
naces entre bestias;
por verdad desnuda
quieres que te crean
cosas que no alcanzó
de tu providencia

Ay, pulidito...!

Cuando humilde naces
y un portal de alberga,
no sé qué del mundo
el aprecio tengas,
porque acá la gala,
vanidad, soberbia
sólo se conoce
y es lo que se aprecia

Ay, pulidito...!

Estribillo: Siga, prosiga...

Segunda:

El mundo es un monstruo
de varias cabezas:
los ricos se ensanchan,
los pobres se estrechan,
tontos que presumen,
sabios que no premia,
todos sin remedio,
si no lo remedia.

Ay, pulidito...!

Mira en lo que funda
toda su grandeza,
pues para tu abrigo
sólo paja encuentras,
y con ser en todos
paja su riqueza,
aun la del pesebre
no te regatean.

Ay, pulidito...!

Pues que sol hermoso
naces en la tierra,
de nuestra ignorancia
no haya más tinieblas,
porque en paz vivamos
y por ti se adquiera
con un día eterno
una noche buena.

Ay, pulidito...!

Estribillo: Siga, prosiga...

3. Datos musicales

Voces: S1, S2, A, T (Coro I) y S, A, T. y B. (Coro II)

Instrumentos: Violines y acompañamiento

Claves:

- Claves de Do en 1ª, 3ª y 4ª para las diversas voces (S., A., y T.)
- Claves de Sol para los violines
- Clave de Fa para la voz del Bajo y el acompañamiento

Transcripción:

- He mantenido deliberadamente ambigua la indicación general del tempo al comienzo de la partitura, pues la partitura original, como puede verse en la ilustración, no permite definir si se trata de Allegro o Allegretto
- Los escasos pasajes reseñables respecto a la transcripción los recogemos en el cuadro adjunto:

	Compás / voz / parte	Legajo	Transcripción
Introducción	27/Violines/3ª	Ilegible	Reconstruida Mi ¿Es b?
	45/Coro 2, T/2	Do	Do (#)
Tonadilla	8/Violines/1ª	Ilegible	Sol